الأمم المتحدة

S/2015/76

مجلس الأمن

Distr.: General
30 January 2015
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه بيان وزارة خارجية أوكرانيا عن إلقاء القبض على السيد أختيم تشيغوز، نائب رئيس مجلس شعب تتار القرم (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) يوري سيرغييف
السفير
الممثل الدائم

030215 030215 15-01243 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

مرفق الرسالة المؤرخة ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان وزارة خارجية أوكرانيا عن إلقاء القبض على السيد أختيم تشيغوز، نائب رئيس مجلس شعب تتار القرم

٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

نحن في أوكرانيا نشعر بالسخط لإلقاء القبض في القرم على السيد أختيم تشيغوز، أحد قادة مجلس شعب تتار القرم، بدعوى قيامه بتنظيم الاضطرابات العامة التي جرت في ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٤ في سيمفيروبول بجمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي والمشاركة فيها، وهو اتهام سخيف.

وهذا النموذج المخزي هو امتداد للسياسة الإجرامية التي ينتهجها الاتحاد الروسي في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي المحتلة بهدف التشكيك في كل ما هو أوكراني وتخويف نشطاء شعب تتار القرم الذين يقاومون هذه السياسة.

ونود أن نؤكد في سياق مستقل على أن تفتيش قناة تتار القرم التلفزيونية ''ATR'' في سيمفيروبول في ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ ومصادرة المحفوظات إلى جانب المواد المتعلقة بأحداث ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٤ وقعا قبل إلقاء القبض على السيد أختيم تشيغوز. و ''ذنب'' القناة التلفزيونية الوحيد هو أنها قامت بتغطية الحدث المذكور.

ونحن نطلب من سلطات الاحتلال الروسي أن تفرج فورا عن السيد أختيم تشيغوز، وأن تكف عن اضطهاد تتار القرم وتتخذ تدابير لوقف الانتهاكات المنهجية لحقوق الإنسان في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي.

ونحث المجتمع الدولي على إدانة أعمال الاضطهاد والإرهاب التي ترتكب ضد سكان القرم من التتار.

ونحن على ثقة بأن أعمال القمع التي تقوم بها سلطات الاحتلال لن تحطم الروح المعنوية لشعب تتار القرم، الذي نجا من جهود الترحيل التي نظمها النظام الستاليني.